

ENG Install Software - Macintosh

1. Insert the software CD and click the **Harmony Remote Software** icon on your desktop.
2. Double-click the file **Harmony Remote Software.mpkg** to install the software.
3. After installation, a message is displayed asking you to restart your computer. Click **Restart**.
4. Once the computer has restarted, connect the USB cable to the computer and your remote. Click **Finder** and then click the **Application** folder.
5. Double-click the **Logitech Harmony Remote Software** file. If the software doesn't start, click the **Harmony** icon in the dock.

ESP Instalar software - Macintosh

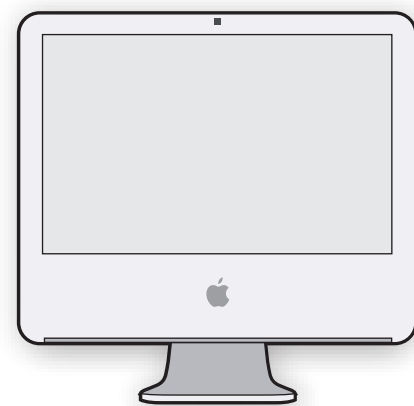
1. Inserte el CD con el software y haga click en el icono del **software del control remoto Harmony** en el escritorio.
2. Haga doble click en **Harmony Remote Software.mpkg** para instalar el software.
3. Después de la instalación del software, aparece un mensaje en el que se solicita que reinicie la computadora. Haga click en **Reiniciar**.
4. Cuando se haya reiniciado la computadora, conecte el cable USB a la computadora y al control remoto. Haga click en el **Finder** y en la carpeta **Aplicaciones**.
5. Haga doble click en el archivo **Logitech Harmony Remote Software**. Si el software no se inicia, haga click en el icono de **Harmony** en el Dock.

FRA Installation du logiciel - Macintosh

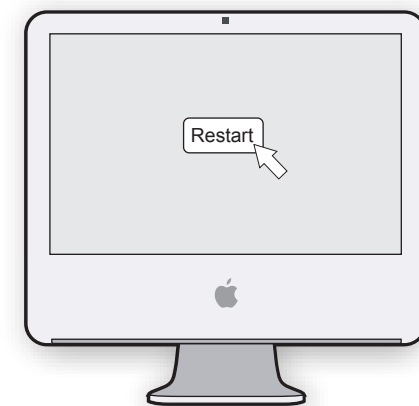
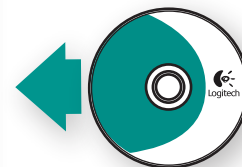
1. Insérez le CD d'installation du logiciel et cliquez sur l'icône du **logiciel de la télécommande Harmony** qui apparaît sur le Bureau.
2. Cliquez deux fois sur le fichier **Harmony Remote Software.mpkg** pour lancer le logiciel d'installation.
3. Une fois l'installation terminée, un message s'affiche pour vous inviter à redémarrer l'ordinateur. Cliquez sur **Redémarrer**.
4. Une fois l'ordinateur redémarré, connectez le câble USB à votre ordinateur et à la télécommande. Cliquez sur **Finder** puis sur le dossier **Application**.
5. Cliquez deux fois sur le fichier **Logitech Harmony Remote Software**. Si le logiciel ne démarre pas, cliquez sur l'icône **Harmony** dans le Dock.

PTG Instale o software - Macintosh

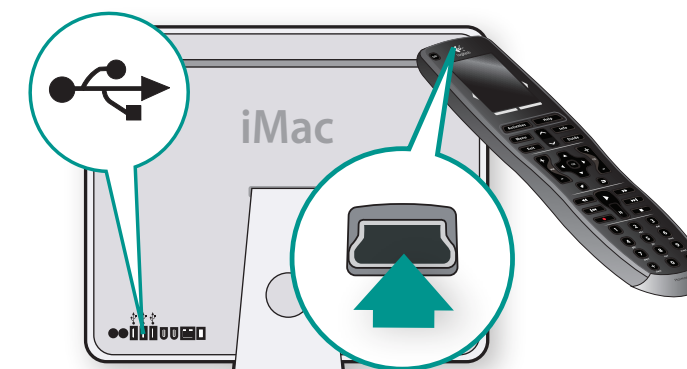
1. Introduza o CD do software na unidade e clique no ícone **Software do controle remoto Harmony** na área de trabalho.
2. Clique duas vezes no arquivo **Harmony Remote Software.mpkg** para instalar o software.
3. Depois de o software estar instalado, é exibida uma mensagem solicitando que você reinicie o computador. Clique em **Reiniciar**.
4. Uma vez reiniciado o computador, conecte o cabo USB ao computador e a outra extremidade ao controle remoto. Clique em **Finder** e, em seguida, clique na pasta de aplicativos.
5. Clique duas vezes no arquivo **Logitech Harmony Remote Software**. Se o software não se iniciar, clique no ícone Harmony no dock.



1



3



4

2a

ENG Create an Account

Once you have installed the Logitech Harmony remote software, you will be guided through a series of steps to complete the setup process. The first step is to create your account so that you can update, customize, and adjust the settings for your remote at any time.

ESP Creación de una cuenta

Cuando haya instalado el software del control remoto Harmony, le guiarán a través de una serie de pasos para completar el proceso de configuración. El primer paso consiste en crear una cuenta que permita actualizar, personalizar y ajustar la configuración del control remoto en cualquier momento.

FRA Création d'un compte

Une fois le logiciel de la télécommande Harmony de Logitech installé, vous êtes guidé tout au long du processus d'installation. La première étape de ce processus consiste à créer un compte de sorte que vous puissiez mettre à jour, personnaliser et régler les paramètres de votre télécommande à tout moment.

PTG Criar uma conta

Após a instalação do software do controle remoto Harmony da Logitech, você será orientado durante uma série de etapas para concluir o processo de configuração. A primeira etapa é criar uma conta, para que você possa atualizar, personalizar e ajustar as configurações do controle remoto a qualquer momento.

3

ENG Set Up Devices

By providing information about the devices you have, the remote will be set up to properly control them. You will need to know the manufacturer and model number for your devices to complete this step.

ESP Configuración de dispositivos

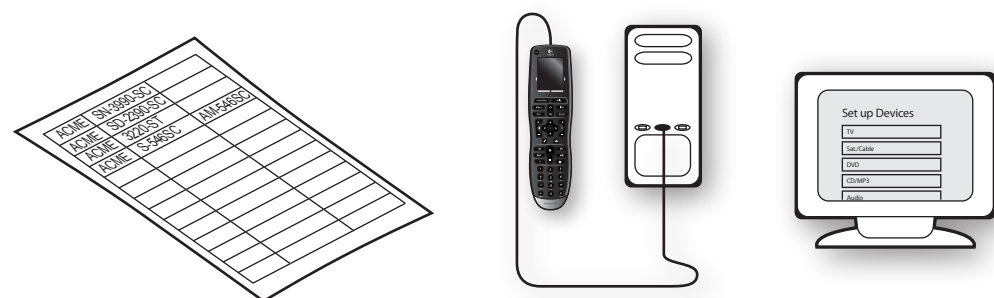
Si proporciona la información sobre los dispositivos que posee, el control remoto se configurará para controlarlos correctamente. Para completar este paso son esenciales los datos de fabricante y modelo de cada dispositivo.

FRA Configuration des dispositifs

Vous devez fournir des informations sur les dispositifs que vous comptez utiliser pour que la télécommande puisse les configurer et les contrôler correctement. Pour achever cette étape, vous devez connaître le nom du fabricant et le numéro de modèle de vos dispositifs.

PTG Configure os dispositivos

Ao fornecer as informações de seus dispositivos, o controle remoto será configurado para controlá-los corretamente. Será necessário saber o nome do fabricante e o número do modelo dos dispositivos para concluir esta etapa.



4

ENG Set Up Activities

Tell us how your devices work together to perform Activities. For example, to watch a DVD, your TV is on, and set to a specific input. Your DVD player is on, and sound comes from your stereo. You need to know how your devices are connected to complete this step.

ESP Configuración de actividades

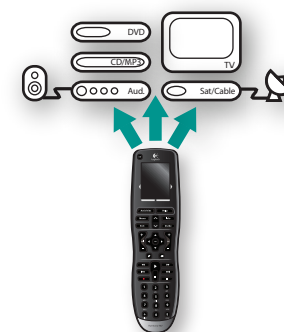
Proporcionémos información sobre la forma en que los dispositivos funcionan juntos para realizar actividades. Por ejemplo, para ver un DVD, el televisor está encendido y configurado en una entrada concreta. El reproductor de DVD está encendido y el sonido procede del equipo estéreo. Para completar este paso debe saber cómo están conectados los dispositivos.

FRA Configuration des activités

Dites-nous comment vos dispositifs interagissent pour effectuer des activités. Par exemple, pour regarder un DVD, votre téléviseur est sous tension et défini sur une entrée particulière. Votre lecteur de DVD est également activé et le son est diffusé par le biais de votre système stéréo. Vous devez savoir comment vos dispositifs sont connectés pour achever cette étape.

PTG Configurar as atividades

Informe como os dispositivos funcionam conjuntamente para executar atividades. Por exemplo, para ver um DVD, a TV está ligada e definida para uma entrada específica. O reprodutor de DVD está ligado e o sistema estereó reproduz o som. É necessário saber como os dispositivos estão conectados para concluir esta etapa.



5

ENG Update the Remote

Transfer the information you entered in this software to your remote.

ESP Actualización del control remoto

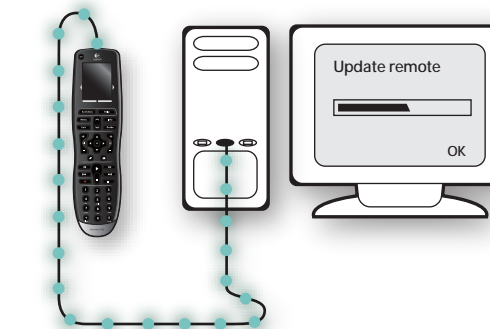
Transfiera la información introducida en este software al control remoto.

FRA Mise à jour de la télécommande

Transférez les informations que vous avez saisies dans le logiciel vers la télécommande.

PTG Atualizar o controle remoto

Transfira para o controle remoto as informações que você inseriu neste software.



6



www.logitech.com

© 2007 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-000378 005

ENG Go Try Your Remote

Follow the instructions displayed on the remote to test your settings. Press the Activities button and select an Activity to test. You may need to come back to the computer to adjust the settings.

ESP Prueba del control remoto

Siga las instrucciones que aparecen en el control remoto para probar la configuración. Pulse el botón Activities y seleccione una actividad para probarla. Puede que tenga que ajustar ciertas opciones en la computadora.

FRA Test de la télécommande

Suivez les instructions qui apparaissent sur la télécommande pour tester vos paramètres. Appuyez sur le bouton d'activités et sélectionnez l'activité à tester. Vous devrez peut-être retourner sur l'ordinateur pour modifier les paramètres.

PTG Usar o controle remoto

Siga as instruções exibidas no controle remoto para testar as configurações. Pressione o botão de atividades e selecione uma atividade a ser testada. Talvez seja necessário voltar para o computador para ajustar as configurações.

6a

ENG Adjust Your Settings

Use the Harmony remote software to troubleshoot; make changes to your Activities, devices, and remote preferences; customize buttons; get help; and update the remote with any changes you've made.

ESP Ajuste de la configuración

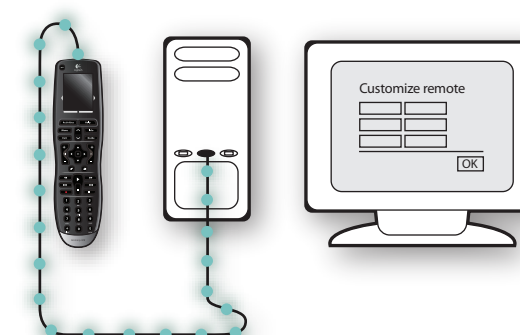
Con el software del mando a distancia Harmony puede resolver problemas; modificar preferencias del mando, dispositivos y actividades; personalizar botones; obtener ayuda; y actualizar el mando con los cambios efectuados.

FRA Réglage des paramètres

Servez-vous du logiciel de la télécommande Harmony pour dépanner votre télécommande, modifier vos activités, vos dispositifs ou vos préférences, personnaliser des boutons, obtenir de l'aide et mettre la télécommande à jour selon les modifications que vous avez apportées.

PTG Ajustar as definições

Utilize o software do controle remoto Harmony para resolver problemas; efectuar alterações às suas Atividades, dispositivos e preferências do controle remoto; personalizar botões; obter ajuda; e actualizar o controle remoto com quaisquer alterações que tenha efectuado.



6b

ENG For More Help

Check out the online User Manual, FAQs (Frequently Asked Questions), and the software's Help system. For support information and hours go to <http://supportinfo.harmonyremote.com/>.

ESP Para obtener más ayuda

Consulte el manual del usuario en línea, las preguntas más frecuentes (Frequently Asked Questions o FAQs) y el sistema de ayuda del software. Si desea información sobre asistencia y horarios de servicio, visite <http://supportinfo.harmonyremote.com/>.

FRA Pour plus de détails

Consultez les Questions fréquentes, l'Aide du logiciel et le Manuel de l'utilisateur en ligne. Pour plus d'informations sur le service d'assistance technique et ses horaires d'ouverture, accédez à la page <http://supportinfo.harmonyremote.com/>.

PTG Ajuda adicional

Consulte o Manual do Utilizador online, FAQs (perguntas mais frequentes) e o sistema de Ajuda do software. Para obter o horário e as informações de apoio, visite o endereço <http://supportinfo.harmonyremote.com/>.

i